

BIZTONSÁGI ADATLAP

készült a 1907/2006/EK és a 1272/2008/EK rendelet szerint

1. szakasz: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító: **Vento bútorápoló spray - Classic**

1.2. Azonosított felhasználás: tisztítószer, bútorok tisztítása ápolása – lakossági felhasználásra

Kiszereelés: aeroszol termék; nettó tartalom: 300 ml

Ellenjavallt felhasználás: fentitől eltérő

1.3. Forgalmazó és a biztonsági adatlap szállítójának adatai: Well Done St. Moritz Kft.

H-2900 Komárom, Mártírok út 92.

Telefon: +36 34 340 312, Fax: + 36 34 540 129

Honlap: www.welldone.eu

1.4. A biztonsági adatlapért felelős személy elérhetősége: welldone@welldone.eu

1.5. Sürgősségi telefon: Magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ):
06 (1) 476-6464; éjjel-nappal hívható száma: 06 (80) 20 11 99

2. szakasz: A veszélyek meghatározása

2.1. Az keverék osztályozása: a vonatkozó uniós szabályozások (67/548/EGK (DSD¹) és 1999/45/EK (DPD²) irányelvek, valamint 1272/2008/EK (CLP³) rendelet szerint **a termék veszélyes keverék.**

2.1.1. Osztályozása a DPD szerint: F⁺; R 12; Fokozottan tűzveszélyes

2.1.2. Osztályozása a CLP szerint: Tűzveszélyes aeroszol: Flam. Aerosol 1, H222 és H229

2.2. Címkézési elemek: piktogram: GHS02

A keverék veszélyeire/kockázataira figyelmeztető H-mondatok:

H222 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.

H229 Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.

VESZÉLY



Óvintézkedésre vonatkozó P-mondatok:

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.

P211 Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.

P251 Nyomás alatti edény: Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.

P410+P412 Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C/122°F hőmérsékletet meghaladó hő.

Veszélyes összetevők: propán-bután hajtógáz.

Használat előtt felrázandó! Utántöltése tilos!

Összetevők a 648/2004/EK szerint: 30%-nál több alifás szénhidrogén származékok, Illatanyagot (GERANIOL) tartalmaz. Tartósítószer (SODIUM BENZOATE) tartalmaz.

2.3. Egyéb információ, veszély

PBT, vPvB értékelés: a gyártó szerint a termék nem tartalmaz PBT, vPvB anyagot.

Fizikai-kémiai veszély: aeroszol termék, fokozottan tűzveszélyes hajtógázokat tartalmaz; nyílt láng, hőforrás, szikraforrás közelében ne használjuk, mert permete begyullad. Tilos nyílt lángra vagy bármilyen izzó anyagra permetezni. A palack utántöltése tilos!

Környezetkárosító veszély: rendeltetésszerű felhasználás esetén nincs környezetkárosító hatás.

¹ Dangerous Substance Directive: 67/548/EGK irányelv és módosításai

² Dangerous Product Directive, 1999/45/EK irányelv és módosításai

³ Classification, Labelling and Packaging, 1272/2008/EK rendelet és módosításai

3. szakasz: Összetétel vagy összetevőkre vonatkozó adatok

Veszélyes összetevők	Koncentráció	DSD: Veszélyjel, R-mondat CLP: Osztály, kategória kód, H-mondat
Propán-bután gázok, (Petroleum LPG hajtógáz) cseppfolyósított, kéntelenített ⁴ CAS-szám: 68476-86-8 EU-szám: 270-705-8 Index-szám: 649-203-00-1	20 – 25%	DSD: F ⁺ , R 12 CLP: Press. Gas, Flam. Gas 1, H220 Megjegyzés: U és K ⁵

A termék egyéb összetevői nem tekinthetők a hatályos jogszabályok szerint veszélyes anyagnak, illetve koncentrációjuk a készítményben nem éri el azt a mértéket, amely fölött jelenlétüket a veszélyesség szerinti besorolásnál fel kell tüntetni, illetve figyelembe kell venni.

A fenti veszélyjelek és R- és H-mondatok a tiszta komponensekre vonatkoznak, a termék veszélyesség szerinti besorolását a 2. szakasz adja meg. Az R- és H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. szakasz: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése/Általános tudnivalók: A sérültet azonnal távolítsuk el a veszély forrásától. Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő beteggel folyadékot itatni vagy annál hányást kiváltani nem szabad! Az elsősegélynyújtás szakszerűsége és gyorsasága nagyban csökkentheti a tünetek kialakulását és súlyosságát.

Belélegezve: nagy mennyiségek közvetlen belégzésekor a sérültet azonnal vigyük friss levegőre! Panasz fellépte, állandósulása esetén forduljunk orvoshoz.

Bőrrel érintkezve: az érintett bőrfelületet mossuk le tiszta, folyó vízzel.

Szembejutás esetén: távolítsuk el a kontaktlencsét, mossuk a szemet bő langyos, folyóvízzel a szemhéjak széthúzása, föl-le mozgatása és a szemgolyó mozgatása közben legalább 5 percen keresztül. Panasz állandósulása esetén azonnal forduljon orvoshoz.

Lenyelés esetén: nem releváns expozíció, a termék aeroszol formájában kiszereelt! A szájüreget öblítsük ki vízzel, vigyük a sérültet friss levegőre. Panasz fellépte esetén forduljunk orvoshoz!

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások: nagy mennyiségek belélegzésekor szédülés, lenyelve hányinger, hányás léphet fel.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése: ha mérgezési tünetek jelentkeznek, vagy mérgezés gyanúja merül fel, azonnal hívjunk orvost és mutassuk meg a termék címkéjét, ill. biztonsági adatlapját. **Megjegyzés az orvos számára:** kezeljen a tüneteknek megfelelően.

5. szakasz: Tűzvédelmi intézkedések

A termék tűzveszélyes, tűz hatására a termékben lévő tűzveszélyes vivógázok a levegővel robbanóképes elegyet képezhetnek.

Robbanási határok a levegőben: propán: alsó: 2,1 térfogat%, felső: 9,5 térfogat%
bután: alsó: 1,8 térfogat%, felső: 8,4 térfogat%

5.1. Megfelelő oltóanyag: oltópor, oltóhab, homok,

Alkalmatlan oltóanyag: vízsugár, ne használjuk, ha van alternatív megoldás.

5.2. Különleges veszély: védőfelszereléssel nem rendelkező személyeket távolítsuk el. Az aeroszolos palackokat tűz esetén célszerű vízpermettel hűteni. A készítmény gőzei a levegővel robbanékony elegyet képeznek. Ha a palackok 50°C-nál nagyobb hőmérsékletnek van kitéve, akkor deformálódhatnak és felrobbanhatnak, elrepülhetnek. A termék égésekor toxikus gázok, szén-monoxid, szén-dioxid fejlődik. Védőfelszereléssel nem rendelkező személyeket távolítsuk el. Ne lélegezzük be a tűzben keletkezett gázokat/gőzöket/füstöt. Az aeroszolos palackokat tűz esetén célszerű vízpermettel hűteni.

⁴ Propán, bután, izobután, stb. gázkeverék; szénhidrogén-elegy, amelyet úgy állítanak elő, hogy cseppfolyósított kőolaj gáz elegyet kéntelenítő eljárásnak vetnek alá a merkaptánok eltávolítása vagy a savas szennyeződések eltávolítása céljából. Szénhidrogénekből áll, melyek szénatomszáma főleg a C₃-C₇ tartományban van.
Forrásponttartomány: kb.- 40°C – +80°C.

⁵ Forgalmahozatalkor „a nyomás alatt álló gázok”- csoportjainak egyikébe sorolandó, kiszerelese alapján. Karcinogénként vagy mutagénként való osztályozást nem kell alkalmazni, mivel az anyag 0,1%-nál kevesebb 1,3-butadiént tartalmaz (EU-szám:203-450-8).

5.3. A tűz esetén használatos védőeszközök: megfelelő védőruha, kesztyű, sisak, és a környezet levegőjétől független légzőkészülék szükséges.

5.4. Egyéb információk: ha kockázat nélkül megtehető, akkor távolítsuk el a tűz közeléből a terméket vagy hűtsük vízpermettel, mely alkalmazásával a termékek felmelegedése elkerülhető és a gőzök szétoszlathatóak. Legyünk tudatában, hogy a tűz újraindulhat, valamint, hogy a robbanás kockázata fennáll.

6. szakasz: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Ne dohányozzunk, távolítsunk el minden hő-, gyújtó- és szikraforrást, nyílt lángot. Intenzív légcserét kell biztosítani; jól ki kell szellőztetni. Legyünk figyelemmel a csúszásveszélyre is. Mentéséskor egyéni védőfelszerelés szükséges, lásd a 8. szakaszt. Kerüljük el a termék szembejutását és bőrre kerülését.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Meg kell akadályozni a termék csatornába, felszíni vizekbe, vízfolyásokba jutását.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Minden gyújtó- és szikraforrás el kell távolítani. Szűk, zárt térben robbanásveszély kockázata fennáll. A termék kiszerelése és mennyisége (aeroszol palack) következtében nagy mennyiségek kiömlése nem valószínűsíthető. Hagyjuk elpárologni, nagy mennyiségek kiszivárgása esetén a kiömlött terméket inert, nem gyúlékony folyadékfelszívó anyaggal (vermikulit, száraz homok, föld) fel kell itatni, megfelelő tárolóedénybe helyezni. Kerüljük el szűk, zárt tereket a robbanásveszély kockázata miatt.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra: lásd még a 8., 11. és 13. szakaszokat.

7. szakasz: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések: Kövessük a használati utasítást! Jól szellőző helyen dolgozzunk a termékkel! A készülékben túlnyomás uralkodik. A terméket nyílt láng, szikraforrás közelében vagy más tűzkeltő anyagok jelenlétében tilos használni! Tilos a dohányzás! Felnyitni, ütögetni, felszúrni, 50°C feletti hőmérsékletnek, napfénynek, sugárzó hő hatásának kitenni, tűzbe dobni még üres állapotban is tilos! Tilos nyílt lángra vagy bármilyen izzó anyagra permetezni. Kerüljük el a termék szembejutását, bőrre, ruházatra kerülését. Gyermek ne férhessenek a készítményhez!

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt: A palackokat tűzbiztos, jól szellőző, hűvös, száraz, napfénytől védett helyen, szikra- és hőforrástól, nyílt lángtól távol, erős savaktól, erős oxidálószerektől, élelmiszerektől, italoktól, takarmányoktól elkülönítve kell tárolni. Óvjuk a közvetlen napfénytől és egyéb hőhatástól. Tilos a dohányzás! A készítmény gyermekek kezébe nem kerülhet. A palackot kiszűrni, elégetni és 50°C-nál magasabb hőmérsékleten tárolni nem szabad.

7.3. Meghatározott végfelhasználás: bútorok tisztítása, ápolása. A felhasználók mindig olvassák el a használati útmutatót, és tartsák be a biztonságos kezelésre és felhasználásra vonatkozó utasításokat.

8. szakasz: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek/foglalkozási expozíciós határértékek:

alifás szénhidrogének, 1 – 4 szénatomszámú: TWA⁶ 1000 ppm (ACGIH 2005), MAK⁷ :1000 ppm, 1800 mg/m³
Propán-bután gázok, (Petroleum LPG hajtógáz), cseppfolyósított, kéntelenített: TWA/STEL⁸: 1000 ppm
n-bután: ÁK⁹: 2350 mg/m³; CK¹⁰: 9400 mg/m³ — 25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedések: nem szükséges.

Higiéniai intézkedések: használata közben étkezni, inni és DOHÁNYOZNI NEM SZABAD!

⁶ TWA: **T**ime **W**eighted **A**verage, 8 órás munkavégzésre vonatkozó átlagos koncentráció, mellyel történő expozíció megengedhető.

⁷ MAK: **M**aximale **A**rbeitsplatz **K**onzentration, a legmagasabb megengedhető munkahelyi koncentráció, (német határérték)

⁸ STEL: **S**hort-**T**erm **E**xposure **L**imit, rövid idejű munkavégzésre vonatkozó megengedhető koncentráció.

⁹ ÁK: Megengedett átlagos koncentráció: az anyagnak a munkahely levegőjében egy műszakra megengedett átlagkoncentrációja, amely a dolgozó egészségére nem fejt ki káros hatást.

¹⁰ CK: Megengedett csúcskoncentráció, rövid ideig megengedhető legnagyobb levegőszennyezettség egy műszakon belül.

Személyi védőfelszerelések:

- **Légutak védelme:** nem szükséges. Jól szellőző helyiségben használjuk a terméket.
- **Kézvédelem:** védőkesztyű használata ajánlott.
- **Szemvédelem:** nem szükséges.

9. szakasz: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Töltet halmazállapota: folyékony, hajtógázt tartalmaz
Kiszerezés: aeroszol termék (töltet, palack, szelep, kupak, hajtógáz)
Gyúlékonyság: tűzveszélyes
Szag: termékre jellemző, illatosított

9.2. Egyéb információk

Sűrűség: nincs adat
Forráspont: >35°C (forráspont tartomány alsó értéke)
Lobbanáspont: <23°C
pH-érték: kb. 9

10. szakasz: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség: töltete tűzveszélyes, összetevői a levegővel robbanóképes elegyet képezhetnek.

10.2. Kémiai stabilitás: közönséges körülmények (szokásos hőmérséklet- és nyomásviszonyok, valamint a 7. szakasz alatt előírt tárolási körülmények) között a termék stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége: melegítés hatására az aeroszolos palack szétrepedhet, felrobbanhat.

10.4. Kerülendő körülmények: melegítés, hevítés, nyílt láng, tűző napfény, szikra- és gyújtóforrás.

10.5. Nem összeférhető anyagok: erős lúgok, erős savak, oxidáló anyagok. Gyúlékony, éghető anyagok. Oxidáló anyagok a palack korrózióját okozhatják.

10.6. Veszélyes bomlástermékek: a termék rendeltetésszerű alkalmazása esetén nincs; tűz esetén az égés során szén-monoxid és szén-dioxid keletkezik.

11. szakasz: Toxikológiai adatok

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ: célzott toxikológiai vizsgálatok nem történtek. Humán-egészségügyi megítélése kizárólag az összetétele, a komponensekre vonatkozó toxikológiai adatok, továbbá a 1272/2008/EK rendelet koncentrációhatárookra vonatkozó előírásai szerint történt.

A gyártó szerint a termék humán-egészségügyi veszélyt nem jelent, ha megfelelően, előírászerűen használják, tárolják, ártalmatlanítják.

Akut toxicitási adatok, orális: lenyelése nem valószínű a termék spray formájában kiszert

Akut toxicitás bőrön át: nincs információ.

Akut toxicitás belégzés: nincs adat, légúti irritáció lehetséges.

Bőrkorrózió/Bőrirritáció: nem irritál; Szemkárosodás/szemirritáció: átmeneti irritációt okozhat.

Légzőszervi, vagy bőrszenzibilizáció: nem ismeretes.

Csírasejt-mutagenitás: nincs adat. Rákkeltő hatás: nem ismeretes.

Reprodukciós toxicitás: információ nem áll rendelkezésre.

Célszervi toxicitás, egyszeri expozíció, többszöri expozíció: nincs adat.

Aspirációs veszély: nem releváns.

11.2. A termékkel történő expozíció hatásai:

Belégzés: a permet nagy koncentrációban történő belégzése az orr- és a felső légutak irritációját okozhatja. Az aeroszol permetének/gőzeinek hosszantartó és nagy koncentrációban történő belégzése esetén fejfájás, fáradtság, szédülés és hányinger léphet fel.

Lenyelés: a termék kiszerezése következtében valószínűtlen expozíció, a töltet lenyelése, diszkomfort érzést hányinger, fejfájást okozhat.

Bőr: nem irritál. **Szem:** szembejutva átmeneti irritáció léphet fel.

12. szakasz: Ökológiai információk

12.1. Az ökotoxikológiai hatásokra vonatkozó információ: a termék összetétele, kiszemelése alapján nem tekinthető a környezetre veszélyes, jelentős kockázatot képviselő terméknek. A terméket és maradványait a közcsatornába, élővizekbe, talajba juttatni nem szabad.

12.2. Vízi szervezetekre vonatkozó toxicitási adatok: összetevőkre vonatkozóan adatok nem állnak rendelkezésre

12.3. Stabilitás, lebonthatóság: kvantitatív adatok nem állnak rendelkezésre. a termék biológiailag lebontható.

12.4. Bioakkumuláció: kvantitatív adatok nem állnak rendelkezésre

12.5. Talajban történő mobilitás: kvantitatív adatok nem állnak rendelkezésre, a termék illékony szerves anyagokat tartalmaz, melyek könnyen elpárolognak a felületről.

12.5. PBT, vPvB értékelés: a termék nem tartalmaz PBT, illetve vPvB anyagot.

12.6. Egyéb információ: nincs adat, kiszemelésénél fogva, jelentős környezeti veszély nem várható.

13. szakasz: Ártalmatlanítási szempontok

A helyi előírásoknak megfelelően történjen a megsemmisítés. A termék maradványainak és hulladékainak kezelésére a 98/2001. (VI.15.) Kormányrendeletben foglaltak az irányadók.

A termék hulladékának besorolása a 72/2013. (VIII.27.) VM rendelet alapján:

Hulladékkulcs/EWC-kód: 16 05 04*– nyomásálló tartályokban tárolt, veszélyes anyagokat tartalmazó gázok – veszélyes hulladék

14. szakasz: Szállításra vonatkozó információk

A termék a veszélyes áruk nemzetközi szállítását szabályozó egyezmények szerint (ADR/RID, IMDG, IATA/ICAO) **veszélyes áru**.

UN-szám: 1950

Az áru helyes megnevezése: AEROSZOLOK, GYÚLÉKONY

ADR/RID: Osztály: 2, Kód: 5F

Bárca: 2.1; Alagút-korlátozási kód: 2 (D)

Korlátozott mennyiség: 1 liter

IMDG: Osztály: 2.1, EMS: F-D, S-U, Tengerszennyező: NEM



15. szakasz: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. A keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Vonatkozó közösségi joganyagok

REACH rendelet: 1907/2006/EK és módosításai; DSD és DPD-irányelv: 67/548/EGK és 1999/45/EK és módosításai

CLP-rendelet: 1272/2008/EK és módosításai

Tisztítószer-rendelet: 648/2004/EK és módosításai

Foglalkozási expozíciós határértékek: 91/322/EK rendelet és módosítása; 2000/39/EK irányelv és módosításai

A BIZOTTSÁG 2013/10/EU IRÁNYELVE (2013. március 19.) az aeroszoladagolókra vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló 75/324/EGK tanácsi irányelv címkézési rendelkezéseinek az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelethez való hozzáigazítása céljából történő módosításáról

Vonatkozó nemzeti joganyagok

Tisztítószeres: 270/2005. (XII.15.) Korm. rendelet a mosó- és tisztítószeres hatóanyagok biológiai lebonthatóságának ellenőrzéséről és az információszolgáltatás rendjéről;

329/2012. (XI.16.) Korm. rendelet a mosó- és tisztítószeres forgalombahozatalának feltételeiről és az ellenőrzés rendjéről

- Munkavédelem: az 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről;
25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról;
33/1998. (VI.24.) NM rendelet a munkaköri, szakmai, illetve személyi higiénés alkalmasság orvosi vizsgálatáról és véleményezéséről; 3/2002. (II.8.) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről;
- Kémiai biztonság: 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosításai, a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai;
- Környezetvédelem: 1995. évi LIII. törvény a környezet védelmének általános szabályairól;
2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékokról;
98/2001. (VI.15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről; 72/2013. (VIII.27.) VM rendelet a hulladék jegyzékről;
- Tűzvédelem: az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról; 28/2011. (IX.9.) BM rendelet.
- Aeroszol: 34/2014. (X.30.) NGM rendelet az aeroszol termékek és aeroszol csomagolások forgalmazásának követelményéről

15.2. Kémiai biztonsági értékelés: nem készült.

16. szakasz: Egyéb információk

Az adatlap a termék szállított állapotára vonatkozik. A biztonsági adatlap csak a biztonsági követelmények szempontjából jellemzi a terméket, és nem arra szolgál, hogy annak bizonyos tulajdonságait garantálja, nem helyettesíti a termékspecifikációt.

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások ismereteink és tájékozottságunk legjaván alapszanak, és azokat a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak ismerjük, illetve hisszük.

A felhasználó saját felelősségére dönt az említett információk alkalmazásáról és a termék felhasználásáról. Az adatlap nem jelenti bármilyen jogi kötelezettség vagy felelősség vállalását a bármilyen körülmények között történő használatból, illetve helytelen használatból adódó következményekért.

16.1. A 2. és a 3. szakaszban feltüntetett R- és H-mondatok teljes szövege, rövidítések magyarázata:

- R 12 Fokozottan tűzveszélyes; F+: Fokozottan tűzveszélyes
- H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
- H220 Rendkívül tűzveszélyes gáz.

Veszélyességi osztályok rövidítései: a rövidítések utáni számok (1 – 4), az osztályon belüli kategóriát jelölik meg, a nagyobb számok kisebb veszélyt jelentenek:

Press Gas: nyomás alatt lévő gáz, Flam. Gas: tűzveszélyes gáz.

16.2. Adatlaptörténet: jelen adatlap (verziószám: 2.0) 2015. február 4-én készült, az előző, 2012-ben készült 1.0 verzió felhasználásával, a módosítások a CLP-nek való megfeleltetést célozták.